



Human Rights Review Panel

## **Bilten br 21 – od 01. aprila do 30. juna 2020. godine**

---

- Uvod
- Sednice Komisije za razmatranje ljudskih prava
- Odluke Komisije za razmatranje ljudskih prava
- Objavljivanje odluka Komisije za razmatranje ljudskih prava

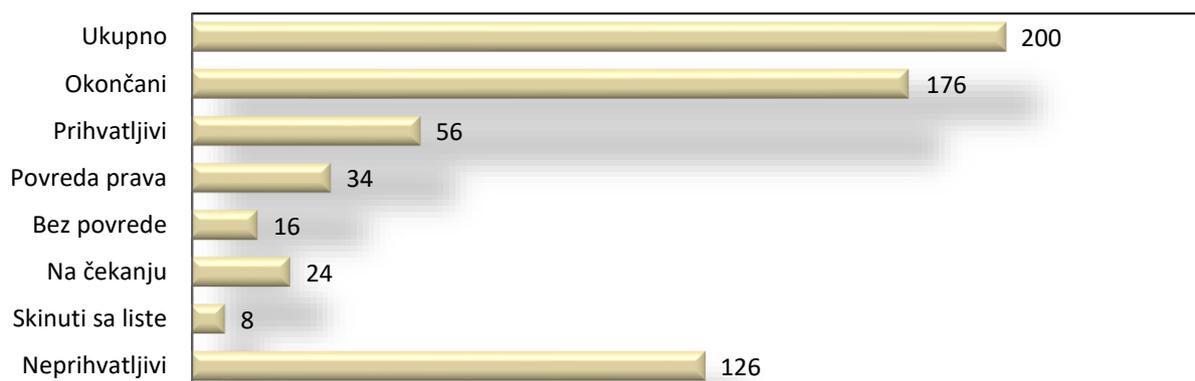
### **Uvod**

Komisija za razmatranje ljudskih prava (u daljem tekstu čitaj Komisija), osnovana od strane Evropske Unije 2009. godine, jeste nezavisno odgovorno telo sa mandatom da razmatra navodna kršenja ljudskih prava tokom sprovođenja svog izvršnog mandata od strane EULEX-a na Kosovu. Komisija periodično objavljuje svoj bilten, na engleskom, albanskom i srpskom jeziku, kako bi doprela do ljudi na Kosovu, civilnih društava i međunarodne zajednice.

Od samog početka rada u junu 2010. godine Komisija je primila dvesta (200) slučajeva. Konstatovala je da je EULEX na Kosovu prekršio prava u trideset četiri (34) slučajeva. Pored toga je konstatovala da nije bilo povrede prava u šestaest (16) slučajeva a za koje je smatrala da su prihvatljivi. Od 01. januara 2020. godine pred komisijom nije podnet nijedan novi slučaj a trenutno ima dvadeset četiri (24) slučajeva na čekanju pred komisijom.

Slučajevi pred Komisijom odnose se na niz materijalnih i proceduralnih razmatranja ljudskih prava, uključujući, u suštini, prava na život, poštovanje privatnog i porodičnog života i pravo na efikasan pravni lek. Celokupni deo sudske prakse dostupan je na: <https://hrrp.eu/cases.php>.

## Statistike slučajeva - jul 2020. god.



### Sednice Komisije za razmatranje ljudskih prava

Tokom drugog kvartala 2020. godine, Komisija za razmatranje ljudskih prava održala je jednu sednicu. Komisija je većala elektronskim putem.

- 45 Sednica: 04. jun 2020. god.

### Odluke Komisije za razmatranje ljudskih prava

Na svojoj 45 Sednici Komisija je dva slučaja proglasila prihvatljivim. U jednoj odluci o osnovanosti, Komisija je konstatovala da je Misija vladavine prava Evropske Unije na Kosovu prekršila svoje obaveze prema ljudskim pravima podnosioca žalbe shodno tome je Komisija sastavila preporuke Šefu Misije.

Pored toga, Komisija je odbila zahtev za reviziju od strane Šefa Misije i potvrdila svoju Odluku o osnovanosti.

#### Odluke o prihvatljivosti

- Slučaj [2016-23 Q.J. protiv EULEX-a](#). Dana 04. juna 2020. godine, Komisija je žalbu proglasila prihvatljivom i pozvala stranke da dostave svoje podneske povodom osnovanosti žalbe. Žalba se odnosi na nestanak člana porodice podnosioca žalbe i istrage nad tim nestankom.
- Slučaj [2019-01 G.T. protiv EULEX-a](#). Dana 04. juna 2020. godine Komisija je žalbu proglasila prihvatljivom i pozvala stranke da dostave podneske povodom osnovanosti žalbe. Žalba se odnosi na pružanje pomoći EULEX-a žaliocu da svedoči na suđenju za ratne zločine u Srbiji, i naknadne pretnje podnosiocu žalbe.

#### Odluke o osnovanosti

- Slučaj [2016-17 Milijana Avramović protiv EULEX-a](#). Dana 04. juna 2020. godine, Komisija je konstatovala da EULEX nije sproveo efikasnu istragu povodom nestanka člana porodice podnosioca žalbe i nije informisao žalioca. Ishod toga je da je komisija konstatovala da je Misija bila odgovorna za kršenje proceduralnog dela prava žalioca na život kao što je garantovano članom 2. Evropske Konvencije za ljudska prava, i za kršenje prava žalioca na

slobodu od nečovečnog ili ponižavajućeg postupanja, garantovanog članom 3. Evropske Konvencije za ljudska prava. Komisija je takođe konstatovala da je Misija odgovorna za neuspeh da žalioocu pruži efektivan pravni lek što krši član 13. Konvencije. Komisija je dala nekoliko preporuka Šefu Misije EULEX-a, uključujući i to da se raspita kod organa vlasti koje su korake preduzeli do sada kako bi ispitali ovaj slučaj, i da naglasi kod organa vlasti važnost prava žrtve da sazna istinu i da se informiše o opštem toku istrage. Komisija je takođe pozvala Šefa Misije da se obrati žalioocu radi pronalaženja rešenja za kršenje njenih prava.

#### **Odluke povodom zahteva za reviziju**

- Slučaj [2016-28 S.H. protiv EULEX-a](#). Dana 04. juna 2020. godine, Komisija je odbila zahtev Šefa Misije EULEX-a za reviziju njihovih nalaza shodno pravila 43. Pravilnika o radu Komisije. Komisija je utvrdila da nova činjenica koju je predstavila Misija u prilog njenom zahtevu za reviziju nije značajno uticala na nalaz komisije da EULEX nije uspeo da obavesti podnosioca žalbe o njihovoj istrazi o nestanku člana porodice žaliooca. Kao rezultat toga, Komisija je potvrdila svoju Odluku i nalaze od 11. septembra 2019. godine i ponovila svoje preporuke Šefu Misije EULEX-a, uključujući i da se raspitaju kod organa vlasti koji su koraci preduzeti da se istraži ovaj slučaj i da naglase vlastima važnost prava žrtava na istinu i da budu obavešteni o opštem toku istrage.

#### **Objavljivanje odluka**

Odluke komisije su objavljene na internet stranici Komisije na engleskom, albanskom i srpskom jeziku i može im se pristupiti na: [www.hrrp.eu](http://www.hrrp.eu).

Posetite internet stranicu komisije na: [www.hrrp.eu](http://www.hrrp.eu)



## KAKO PODNETI ŽALBU KRLJP-U

(Pravila 25. i 26. iz Pravilnika o radu KRLJP-a)

### Ko?

Bilo koja osoba koja ne radi u Misiji EULEX-a na Kosovu i koja tvrdi da je bila žrtva kršenja ljudskih prava od strane Misije EULEX Kosovo za vreme sprovođenja njenog izvršnog mandata.

Podnosilac žalbe (osoba koja ulaže žalbu) može biti predstavljen advokatom ili drugim predstavnikom po njegovom/njenom izboru. U tom slučaju mora biti podnet dokument o opunomoćenju.

### Šta?

Komisija će razmotriti samo žalbe koje se odnose na navodna kršenja ljudskih prava koja su se dogodila nakon 09. decembra 2008. godine na Kosovu. Kršenje mora biti uzrokovano od strane Misije EULEX Kosovo za vreme sprovođenja njenog izvršnog mandata.

Komisija neće razmatrati sudske postupke koji se vode pred sudovima na Kosovu.

### Kada?

Žalba se mora podneti Komisiji u roku od šest meseci od datuma navodnog kršenja.

### Kako?

Žalba mora biti podneta u pismenoj formi. Nikakva žalba ne može biti podneta putem telefona. Podnosilac žalbe može koristiti engleski, albanski ili srpski jezik.

Žalba treba da bude podneta u žalbenom obrascu i mora sadržavati relevantne dokumente i odluke (ukoliko ih ima), kako je navedeno u obrascu.

Ukoliko je žalba podneta u vidu pisma, takvo pismo mora sadržavati, makar u vidu kratkog prikaza, temu žalbe, da bi ta žalba bila dalje razmotrena.

### Gde?

Žalba se može podneti na:



**Komisija za razmatranje ljudskih prava - Sekretarijat**  
Ul. Rustem Statovci br. 29 – 10000 Priština – Kosovo  
Tel: +383 (0) 38 28 2207

**Žalba se može podneti putem emaila na [office@hrrp.eu](mailto:office@hrrp.eu)**  
[www.hrrp.eu](http://www.hrrp.eu)

Ukoliko je žalba poslata elektronskim putem (e-mail), potpisana originalna verzija žalbe mora biti dostavljena u roku od četiri nedelje od verzije poslate e-poštom.

### Ispunjavanje žalbenog obrasca

Poželjno je da žalba bude napisana čitko i da bude iskucana.

Obrazac treba da sadrži sve neophodne detalje da bi se, ako je potrebno, kontaktirao podnosilac iste. Ukoliko podnosilac pruža dokumentovane dokaze, trebaju se podneti čitke kopije. **Nemojte slati vaše originalne dokumente.**

Dokumenti trebaju biti navedeni po datumu, naknadno numerisani i trebaju dobiti kratak opis (npr. pismo, nalog, presuda, žalba, itd.).

Nakon registracije žalbi će biti dodeljen broj slučaja. Broj slučaja mora biti naveden u kompletnoj budućoj korespondenciji. Ukoliko podnosilac već ima žalbu upućenu Komisiji, on/ona mora obavestiti Komisiju o broju slučaja na koji se odnosi ta ranija žalba. Ukoliko podnosilac, iz nekog razloga, ne želi da njegov/njen identitet bude objavljen, on/ona treba da popuni odgovarajući deo žalbenog obrasca.